

TURRENDI

T'aggiu vistha luntanu
 i la neura biaitta a lu chintari
 a daboi d'una notti chena sonnu
 attaccadu a l'ipondi di la prua
 indi sarida la muddina
 mi brusgiaba la faccia aisetta-aisetta
 chi tu apparisi Terra... Mamma-Terra.
 Già cu l'occi vidia lu caffellatti
 di l'uscireu fiuridu
 e l'adori aipru di li nibari
 mi pugnia li pinni di lu nasu.
 Intindia rimbumbendi i li graniti
 bozi di ipiranzi di mill'anni
 chi i lu me cori isthragnu di fuggidu
 l'isthoria di li babbi abia isthrazzadu.
 Oramai
 chi la casa minori, caggi-caggi,
 s'è mantinendi ritta pa imprumissa,
 pa marrania di li chi so' rimasthi,
 debiri, inoghi, cu li peri bianchi,
 soggu aisittendi chi risusciteggi
 arrida Terra di li me' figliori.
 Eu chi soggu figlioru rifiutadu
 pregu chi finia chistha marafada
 chisth'isthoria cuntraria di l'esiriu
 chi da li babbi caggi a li figliori.

RITORNO

*T'ho intravista lontano / nella nebbia violetta dell'aurora / dopo una notte
 insonne / avvinto alle murate della prua / dove gli spruzzi salsi / mi bruciavano
 il viso nell'attesa / che tu apparissi Terra... Madre-Terra. / Già con gli occhi
 vedevo il caffellatte / degli asfodeli in fiore / e l'odore aspro dei ginepri / pungeva
 le narici. / Sentivo rimbombare sui graniti / l'eco di speranze millenarie / che nel
 mio cuore esule, fuggiasco / la storia dei miei padri avea deluso. / Ormai / che
 questa casa piccola, cadente / si tiene in piedi come una promessa / e con l'orgoglio
 dei sopravvissuti, / qui, fragile, canuto, / attendo che risorga / arida Terra, Terra
 dei miei figli. / Io che sono figlio rifiutato / prego che finisca la sventura / la nemesi
 perversa dell'esilio / che dai padri ricade sopr'ai figli.*